

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2106 НА КОМИСИЯТА**от 20 ноември 2015 година****за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2016 г. съгласно Регламент (ЕС) 2015/936 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/936 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юни 2015 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Съюза за вноса ⁽¹⁾, и по-специално член 17, параграфи 3 и 6, и член 21, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2015/936 установява количествени ограничения за вноса на определени текстилни продукти с произход от определени трети държави, като квотите се разпределят по реда на постъпване на съответните заявления.
- (2) Съгласно Регламент (ЕС) 2015/936 е възможно при определени обстоятелства да се използват и други методи на разпределение, като се разделят квотите на траншове или се запази част от специфично количествено ограничение изключително за заявления, подкрепени с доказателства за резултатите от осъществен в миналото внос.
- (3) Правилата за управление и разпределяне на текстилните квоти, определени за 2016 г., следва да бъдат приети преди началото на квотната година, така че непрекъснатостта на търговския поток да не бъде засегната неоснователно.
- (4) Мерките, приети през предходните години, като например предвидените в Регламент за изпълнение (ЕС) № 1235/2014 на Комисията ⁽²⁾, се оказаха удовлетворителни и поради това е подходящо да бъдат приети подобни правила за 2016 г.
- (5) За да бъдат удовлетворени максимален брой оператори, е подходящо методът на разпределение (по реда на постъпване на съответните заявления) да се направи по-гъвкав, като се определи таван за количествата, които могат да бъдат разпределени на всеки един от операторите по този метод.
- (6) За да се гарантира определена степен на непрекъснатост на търговията и ефективно администриране на квотите, на операторите следва да се разреши да подадат първоначалното си заявление за разрешение за внос за 2016 г. за количества, равни на количествата, които са внесли през 2015 г.
- (7) С цел да се постигне оптимално използване на количествата, следва да се позволи на оператор, който е използвал поне половината от разрешеното вече количество, да кандидатства за ново количество, при условие че количествата са налични в рамките на квотите.
- (8) С цел да се осигури разумно управление на квотите, разрешенията за внос следва да са валидни в продължение на девет месеца от датата на издаване и най-късно до края на годината. Държавите членки следва да издават разрешения само след като бъдат уведомени от Комисията, че количествата са налице и само ако операторите съумеят да докажат съществуването на договор и да удостоверят, при отсъствие на конкретна разпоредба в полза на противното, че досега не им е издавано разрешение за внос в Съюза по настоящия регламент за съответните категории и държави. Компетентните национални органи следва обаче да бъдат упълномощени в отговор на заявление на вносител да удължат с три месеца, но най-много до 31 март 2017 г., срока на валидност на дадено разрешение, при условие че към датата на подаване на заявлението е използвана поне половината от разпределеното количество.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по текстил, създаден съгласно член 30 от Регламент (ЕС) 2015/936,

⁽¹⁾ ОВ L 160, 25.6.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1235/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 г. за установяване на правила за управление и разпределение на текстилните квоти, определени за 2015 г. съгласно Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета (ОВ L 332, 19.11.2014 г., стр. 18).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящия регламент се установяват правилата за управление на количествените квоти за внос на някои текстилни продукти, изброени в приложение III към Регламент (ЕС) 2015/936, за 2016 г.

Член 2

Квотите, посочени в член 1, се разпределят според хронологичния ред на получаване от Комисията на уведомленията от държавите членки относно заявленията на отделни оператори за количества, които не надвишават максималните количества за оператор, определени в приложение I.

Максималните количества обаче не се прилагат за оператори, които при подаването на първото си заявление за 2016 г. съумеят да докажат пред националните компетентни органи, че по отношение на дадените категории и трети държави са внесли, въз основа на издадените им за 2015 г. разрешения за внос, по-големи от определените за всяка от категориите максимални количества.

По отношение на тези оператори компетентните органи могат да разрешат внос, който не превишава количествата, внесени през 2015 г. от дадени трети държави и в дадени категории, при условие че е налице достатъчен обем на квотите.

Член 3

Вносителите, които вече са използвали 50 % или повече от количеството, разпределено им съгласно настоящия регламент, могат да подадат следващо заявление по отношение на същата категория и държава на произход за количества, които не превишават максималните количества, определени в приложение I.

Член 4

1. Компетентните национални органи, изброени в приложение II, могат, считано от 10:00 ч. брюкселско време на 11 януари 2016 г., да уведомят Комисията относно количествата, обхванати от заявленията за издаване на разрешения за внос.

2. Компетентните национални органи издават разрешения за внос само след като бъдат уведомени от Комисията съгласно член 17, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/936, че обхванатите от заявленията количества са налични за внос.

Те издават разрешение само когато операторът:

- a) докаже съществуването на договор относно доставката на стоките; както и
 - б) удостовери в писмен вид, че по отношение на съответните категории и държави:
 - i) до този момент на оператора не е издадено разрешение съгласно настоящия регламент; или
 - ii) на оператора е издадено разрешение съгласно настоящия регламент, но той е използвал поне 50 % от разпределеното му количество.
3. Разрешенията за внос са валидни девет месеца от датата на издаване, но най-късно до 31 декември 2016 г.

По искане на вносителя обаче компетентните национални органи могат да предоставят тримесечно удължаване на срока на валидност на дадено разрешение, при условие че към момента на подаване на искането са използвани поне 50 % от разпределените количества. Това удължаване при никакви обстоятелства не може да бъде валидно след 31 март 2017 г.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2016 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 ноември 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Максимални количества, посочени в членове 2 и 3

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
Република Беларус	1	килограми	20 000
	2	килограми	80 000
	3	килограми	5 000
	4	бройки	20 000
	5	бройки	15 000
	6	бройки	20 000
	7	бройки	20 000
	8	бройки	20 000
	15	бройки	17 000
	20	килограми	5 000
	21	бройки	5 000
	22	килограми	6 000
	24	бройки	5 000
	26/27	бройки	10 000
	29	бройки	5 000
	67	килограми	3 000
	73	бройки	6 000
	115	килограми	20 000
	117	килограми	30 000
	118	килограми	5 000
Корейска народнодемократична република	1	килограми	10 000
	2	килограми	10 000
	3	килограми	10 000
	4	бройки	10 000
	5	бройки	10 000
	6	бройки	10 000
	7	бройки	10 000
	8	бройки	10 000
	9	килограми	10 000

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
	12	чифтове	10 000
	13	бройки	10 000
	14	бройки	10 000
	15	бройки	10 000
	16	бройки	10 000
	17	бройки	10 000
	18	килограми	10 000
	19	бройки	10 000
	20	килограми	10 000
	21	бройки	10 000
	24	бройки	10 000
	26	бройки	10 000
	27	бройки	10 000
	28	бройки	10 000
	29	бройки	10 000
	31	бройки	10 000
	36	килограми	10 000
	37	килограми	10 000
	39	килограми	10 000
	59	килограми	10 000
	61	килограми	10 000
	68	килограми	10 000
	69	бройки	10 000
	70	чифтове	10 000
	73	бройки	10 000
	74	бройки	10 000
	75	бройки	10 000
	76	килограми	10 000
	77	килограми	5 000
	78	килограми	5 000
	83	килограми	10 000
	87	килограми	8 000

Разглеждана държава	Категория	Мерна единица	Максимално количество
	109	килограми	10 000
	117	килограми	10 000
	118	килограми	10 000
	142	килограми	10 000
	151A	килограми	10 000
	151 B	килограми	10 000
	161	килограми	10 000

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на националните компетентни органи, упоменати в член 4

1. Белгия FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (FPS Economy, SMEs, Self-Employed and Energy) Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel Tel.: +32 22776713 Fax: +32 22775063	SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie (FPS Economy, SMEs, Self-Employed and Energy) Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles Tel.: +32 22776713 Fax: +32 22775063	2. България Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“ ул. „Славянска“ № 8 1052 София Тел.: +359 29407008/29407673/29407800 Факс: +359 29815041/29804710/29883654 Ministry of Economy and Energy 8, Slavyanska Str., Sofia 1052, Bulgaria Tel.: +359 29407008/29407673/29407800 Fax: +359 29815041/29804710 /29883654
3. Чешка република Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade) Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 Tel.: +420 224907111 Fax: +420 224212133		4. Дания Erhvervs- og Vækstministeriet (Ministry of Business and Growth) Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København Tel.: +45 35291000 Fax: + 45 35291001
5. Германия Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Federal Office of Economics and Export Control] Frankfurter Str. 29-35 65760 Eschborn Tel.: +49 6196908-0 Fax: +49 6196908-800		6. Естония Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry of Economic Affairs and Communications) Harju 11 15072 Tallinn Tel.: +372 6256400 Fax: +372 6313660
7. Ирландия An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta 23 Sráid Chill Dara Baile Átha Cliath 2D02 TD30 Tel.: +353 16312545 Fax: +353 16312562 Department of Jobs, Enterprise and Innovation Licensing Unit Kildare Street Dublin 2 Tel.: +353 16312545 Fax: +353 16312562		8. Гърция Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Τηλ: +30 2103286041-43, 210 3286223 Fax: +30 2103286094

	Ministry of Economy, Development and Tourism General Directorate for International Economic and Trade Policy, Directorate for Trade Coordination and Trade Regimes Unit B' Special Import Regimes 1 Kornarou Str. 10563 Athens Tel.: +30 2103286041-43, 210 3286223 Fax: +30 2103286094
9. Испания Ministerio de Economía y Competitividad (<i>Ministry of Economy and Competitiveness</i>) Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana nº 162 8046 Madrid Tel.: +34 913493817, +34 913493874 Fax: +34 913493831 E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es	10. Франция Ministère de l'Economie, de l'Industrie et du Numérique Direction Générale des Entreprises (DGE) Service de l'Industrie (SI) Sous-direction de la Chimie, des Matériaux et des Eco-Industries (SDCME) Bureau des Matériaux 67, Rue Barbès — BP 80001 94201 Ivry sur Seine Cedex Tel.: +33 179843449 E-mail: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr
11. Хърватия Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu Trg N. Š. Zrinskog 7-8 10000 Zagreb Tel.: +385 16444626 Fax: +385 16444601 Ministry of Foreign and European Affairs Directorate for Trade Policy and Economic Multilateral Affairs Trg N. Š. Zrinskog 7-8 10000 Zagreb Tel.: +385 16444626 Fax: +385 16444601	12. Италия Ministero dello Sviluppo Economico (<i>Ministry of Economic Development</i>) Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale Divisione III — Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese Viale Boston, 25 00144 Roma Tel.: +39 0659647517/0659932450/0659932436 Fax: +39 0659932681/0659932636 E-mail: dgpci.div3@mise.gov.it
13. Кипър Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/ Εξαγωγής Υπηρεσία Εμπορίου Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Ανδρέα Αραούζου 6 1421 Λευκωσία Τηλ.: +357 22867100 Φαξ: +357 22375443	14. Латвия Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia) Kr.Valdemāra iela 3 LV-1395 Rīga Tel: +371 67016201 Fax: +371 67828121

Imports/ Exports Licensing Section
Trade Service
Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism
6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia
Tel.: +357 22867100
Fax: +357 22375443

15. Литва

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (Ministry of Economy of the Republic of Lithuania)
Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2
LT-01104 Vilnius
Tel.: +370 70664 658/706 64 808
Fax: +370 70664 762
E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

16. Люксембург

Ministère de l'Economie (Ministry of Economy)
Office des licences
19-21, boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
Tel.: +352 22 61 62
Fax: +352 46 61 38
office.licences@eco.etat.lu

17. Унгария

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
(Hungarian Trade Licencing Office)
Budapest
Németvölgyi út 37-39
1124
MAGYARORSZÁG
Tel.: +36 1458 5514
Fax: +36 1458 5832
E-mail: keo@mkeh.gov.hu

18. Малта

Ministeru għall-Ekonomija,
Investiment u Intrapriżi
Żgħar
Dipartiment tal-Kummerċ,
Xatt Lascaris
Valletta VLT1933
Tel: +356 25690214
Fax: +356 21237112
E-mail: commerce@gov.mt

Ministry for the Economy, In-
vestment and Small Business
Commerce Department, Trade
Services Directorate
Lascaris
Valletta VLT1933
Tel: +356 25690214
Fax: +356 21237112
E-mail: commerce@gov.mt

19. Нидерландия

Belastingdienst/Douane (Customs Administration)
centrale dienst voor in- en uitvoer
Kempkensberg 12
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Tel.: +31 881512122
Fax: +31 881513182

20. Австрия

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und
Wirtschaft (Federal Ministry of Science, Research and Economy)
Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle
Stubenring 1
1010 Wien
Tel.: + 43 171100-8353
Fax: + 43 171100-8366

21. Полша

Ministerstwo Gospodarki (Ministry of Economy)
Pl.Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Tel.: +48 226935553
Fax: +48 226934021

22. Португалия

Ministério das Finanças (Ministry of Finance)
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
DSL — Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega nº 5 R/C
1149-006 Lisboa
Tel.: +351 1218813843
Fax: +351 1218813986
E-mail: dsl@at.gov.pt

23. Румъния

Ministerul Economiei (*Ministry of Economy*)
 Comerțului și Mediului de Afaceri
 Direcția Politici Comerciale
 Calea Victoriei, nr.152, sector 1
 010096 București
 Tel.: +40 213150081
 Fax: +40 213150454
 E-mail: clc@dce.gov.ro

24. Словения

Ministrstvo za finance (*Ministry of Finance*)
 Finančna uprava Republike Slovenije
 Spodnji Plavž 6c
 4270 Jesenice
 Tel.: +386 42027583
 Fax: +386 42024969
 E-mail: taric.fu@gov.si

25. Словакия

Ministerstvo hospodárstva SR (*Ministry of Economy of the Slovak Republic*)
 Odbor výkonu obchodných opatrení
 Mierová 19
 827 15 Bratislava
 Tel.: +421 248547019
 Fax: +421 243423915
 E-mail: jan.krocka@mhsr.sk

26. Финландия

Tulli (*Finnish Customs*)
 PL 512
 FI-00101 Helsinki
 Tel.: +358 2955200
 E-mail: kirmo@tulli.fi

Tullen (*Finnish Customs*)
 PB 512
 FI-00101 Helsingfors
 Tel: +358 2955200

27. Швеция

Kommerskollegium (*National Board of Trade*)
 Box 6803
 SE-113 86 Stockholm
 Tel.: +46 86904800
 Fax: +46 8306759
 E-mail: registrator@kommers.se

28. Обединено кралство

Import Licensing Branch (ILB)
 Department for Business Innovation and Skills
 E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk